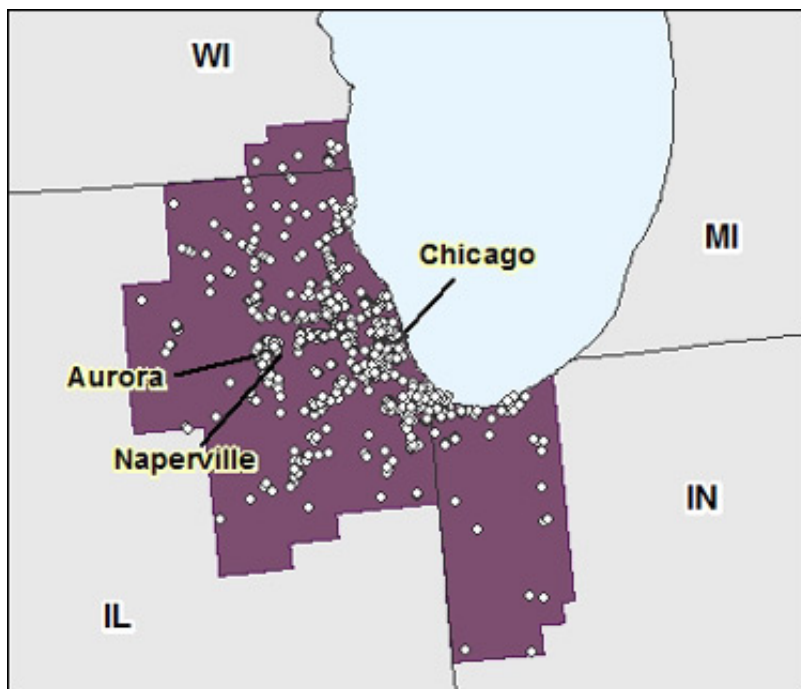




## Toxics Release Inventory (TRI) Program

### Análisis Nacional del TRI, 2011: Comunidades Urbanas - Zona Metropolitana de Chicago



Instalaciones del TRI en la Zona Metropolitana de Chicago

### Resumen de Información del 2011

Número de Instalaciones del TRI:	708
Disposición u Otras Emisiones Totales Dentro del y Fuera del Sitio:	66 millones lb
Totales Dentro del Sitio:	34.5 millones lb
• Aire:	12.5 millones lb
• Agua:	2.5 millones lb
• Suelo:	18.7 millones lb
• Inyección Subterránea:	790 mil lb
Total Fuera del Sitio:	31.5 millones lb

[Consulte las definiciones del TRI \(inglés solamente\)](#)

La Zona Metropolitana de Chicago-Joliet-Naperville, IL-IN-WI, ocupa el tercer lugar entre las principales zonas metropolitanas de los Estados Unidos con una población de 9.5 millones de habitantes. Comprende nueve condados en el norte de Illinois, cuatro condados en el noroeste de Indiana y un condado en el sudeste de Wisconsin. Cubre 9,581 millas cuadradas de la llanura de Chicago, una extensa planicie situada a lo largo de la curva suroeste del lago Michigan. Las ciudades principales de esta zona metropolitana son: Chicago, IL; Joliet, IL; Naperville, IL; Elgin, IL; Gary, IN; Evanston, IL; Arlington Heights, IL; Schaumburg, IL; Skokie, IL; y Des Plaines, IL.

El lago Michigan es la fuente de agua potable de la población local, que asciende a más de cinco millones de habitantes. La salud del lago se ve amenazada por la congestión intensa del tráfico, la contaminación industrial y los desbordamientos de aguas negras. Las emisiones al aire de las industrias y las centrales eléctricas también son fuentes de contaminantes atmosféricos que se depositan en el lago. Entre otras importantes vías fluviales de esta zona están los ríos Chicago, Des Plaines y Fox, y la cadena lacustre Fox Chain O'Lakes.

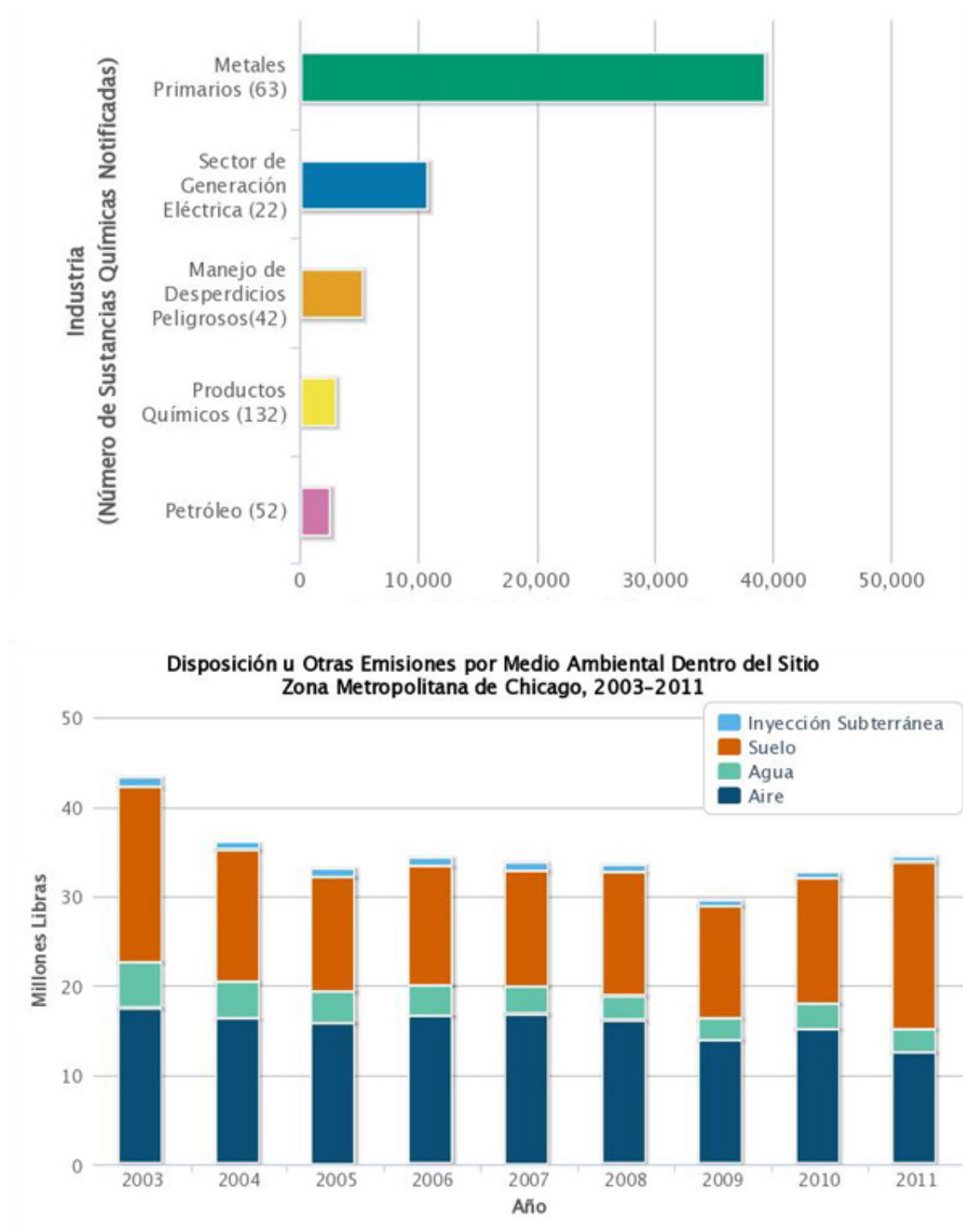
La Zona Metropolitana de Chicago es uno de los mayores centros industriales de los Estados Unidos, con industrias de fabricación de productos químicos, productos del petróleo, maquinaria, alimentos, productos de acero y de otros metales, automóviles y otros equipos de transporte, materiales impresos, productos de plástico y de caucho, computadoras y equipos de telecomunicaciones. Esta zona es un gran productor de energía eléctrica a través de diversas y grandes centrales, muchas de ellas alimentadas por carbón. Además, es un importante centro de transporte: el puerto de Chicago conecta a la región de los Grandes Lagos con el río Misisipi a través del río Illinois.

En el 2011, las instalaciones de elaboración de metales primarios (como instalaciones siderúrgicas y fundiciones de altos hornos) registraron los mayores índices de descargas a las aguas superficiales, de disposición en el suelo u otras emisiones y de inyección subterránea dentro del sitio. Este sector generó más de las dos terceras partes de cada tipo de disposición u otras emisiones mencionadas en la Zona Metropolitana de Chicago. Las sustancias químicas procedentes de este sector con la mayor cantidad de disposición u otras emisiones fueron los compuestos de nitratos descargados en el agua; zinc y manganeso y sus compuestos desechados en vertederos sanitarios dentro del sitio, además de amoníaco y fenol desechados en pozos de inyección subterráneos. En el 2011, el sector de generación eléctrica en la Zona Metropolitana de Chicago notificó casi un 27% del total de las emisiones al aire. Más del 70% de las emisiones al aire de este sector fueron de los ácidos sulfúrico y clorhídrico.

La cantidad total de disposición u otras emisiones dentro del sitio en la Zona Metropolitana de Chicago se redujo un 20% entre el 2003 y el 2011, pero aumentó un 6% desde el 2010 hasta el 2011. Las emisiones al aire disminuyeron un 29% del 2003 al 2011 y un 18% del 2010 al 2011. Las descargas a las aguas superficiales disminuyeron un 50% del 2003 al 2011 y un 11% del 2010 al 2011. La cantidad total de disposición u otro tipo de emisiones de metales primarios se redujo un 26% del 2003 al 2011, pero subió un 10% del 2010 al 2011, debido al aumento de 17% en la

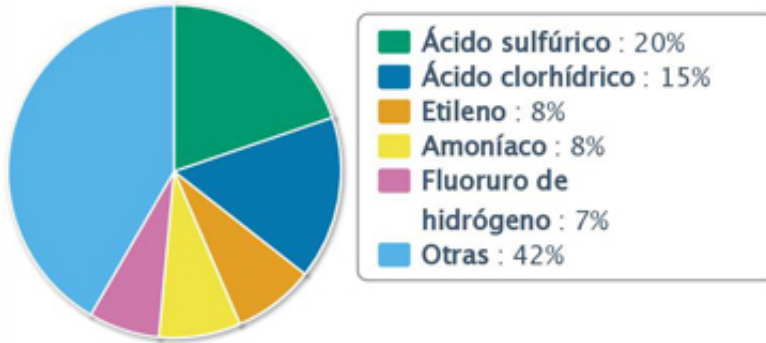
disposición y otras emisiones dentro del sitio. Este sector registró un descenso del 8% en las descargas en agua superficiales y una disminución de 5% en la inyección subterránea entre el 2010 y el 2011. Las emisiones al aire de este sector disminuyeron en 3% del 2003 al 2011, lo que incluyó una disminución de 44% del 2010 al 2011.

Tablas geográfico específico del análisis nacional del TRI (inglés solamente)  
(Excel)

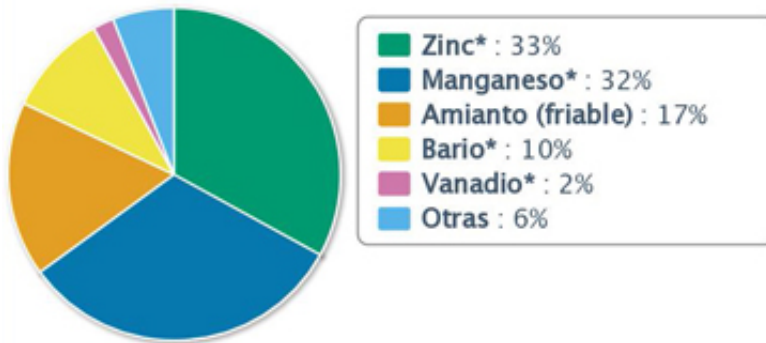


**Cinco Sustancias Químicas Principales Según el Medio Ambiental: Zona Metropolitana de Chicago, 2011**

Aire  
12.5 millones libras

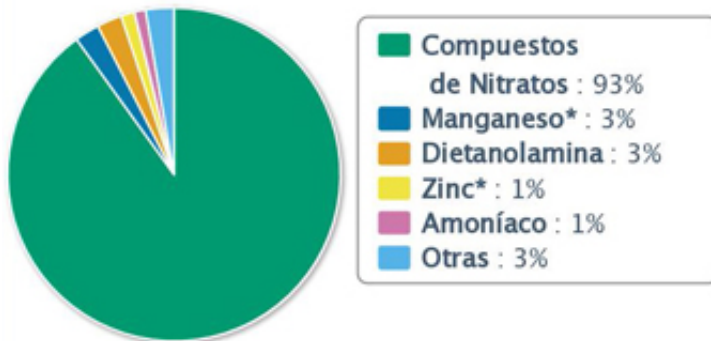


Suelo  
18.7 millones libras



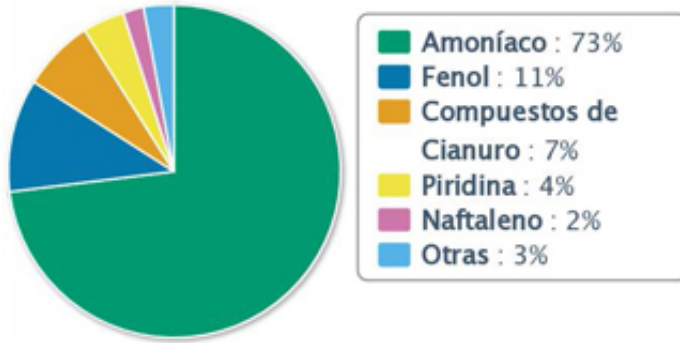
\*y sus compuestos

Agua  
2.5 millones libras



\*y sus compuestos

Inyección Subterránea  
790 mil libras



Nota: Esta página fue publicada en enero del 2013 y utiliza el conjunto de datos del Análisis Nacional del TRI publicado en **TRI Explorer** en noviembre del 2012.